

Сам концепт «вежливость» связывается со знанием правил этикета, а также с уважением к другому человеку, учтивостью и деликатностью. Однако определить, что такое вежливость в межкультурном аспекте, не так легко, как может показаться на первый взгляд. Сложность заключается в том, что универсальные понятия имеют разное содержание в разных языках и культурах. Вежливость – это культурный феномен, и поэтому то, что считается вежливым и общепринятым в одной культуре, может считаться весьма странным или даже грубым в другой [1, с. 9–10].

В словаре Вебстера слово *polite* (от Lat. *polire* – ‘to polish’) объясняется как ‘showing good manners toward others, as in behaviour, speech etc., refined or cultured’ [2, с. 1464]. Вежливость играет важную роль в англоязычной культуре, поскольку стремится обеспечить бесконфликтное, комфортное общение, но при этом сохранить дистанцию между собеседниками, однако в повседневном общении британцы нечасто обращаются к изысканным манерам, прибегая к любезности лишь на публике.

Следует отметить, что в русскоязычной культуре вежливость – это соблюдение правил приличия, воспитанность, учтивость. В большей степени у носителей русского языка вежливость ассоциируется с демонстративным, этикетным поведением, внешним соблюдением правил поведения, когда уважение к другим проявляется в виде заданных стереотипных поведенческих реакций [3, с. 14–15].

Сравнивая концепт «вежливость» в русской и английской лингвокультурах, можно сделать вывод о значительных отличиях в специфике национального менталитета их носителей. Вежливость в поведении англичан является одной из типичных черт их коммуникативного поведения. Согласно известному стереотипу, англичане холодны и сдержанны в своем поведении, причиной этому является отказ от вмешательства в частную жизнь людей и навязывания им своего общества. Для русскоязычного стиля коммуникации характерны контактность, прямолинейность, однозначность и эмоциональность. Русским свойственно выражать как позитивную, так и негативную реакцию на речь собеседника. Британцы, в отличие от русских, демонстрируют высокий уровень эмоциональной сдержанности, однако при этом часто используют комплименты, выражают благодарность, испытывают необходимость демонстрации положительных эмоций, из-за чего их считают менее искренними.

Литература

1 Ларина, Т. В. Категория вежливости в английской и русской коммуникативных культурах / Т. В. Ларина. – Москва : РУДН, 2003. – 32 с.

2 Webster’s Encyclopaedic Unabridged Dictionary of the English Language. – New York : Random House Value Publishing Inc., 1996. – 2256 p.

3 Гигель, Д. В. Средства реализации категории вежливости в английском языке: методический аспект / Д. В. Гигель. – Бийск : АГПУ им. В. М. Шукшина. – 2018. – 51 с.

Е. В. Бараш

Науч. рук. **Н. В. Томашук,**

ст. преподаватель

АУТЕНТИЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

С древних времен людям стало известно, что изучать и преподавать какой-либо язык невозможно без базовых знаний о культуре страны изучаемого языка. Все чаще перед школами ставится задача не только обучить базовым знаниям в области грамматики и лексики, но и сформировать благоприятное отношение обучающихся к языку. Многие методисты и педагоги считают, что изучение иностранного языка в сочетании со страноведением, культурологией,

лингвокультурологией и прочими предметами, развивающими кругозор учащихся, вызывает огромную мотивацию к обучению. Ученики изучают историю, культуру и традиции изучаемой страны, используя те языковые средства коммуникации, которые они освоили на уроках.

Социокультурная компетенция – совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка [1].

Основными средствами формирования социокультурной компетенции являются аутентичные материалы. На практике преодоление языкового барьера происходит за счет погружения учащихся в иноязычную среду. Введение в занятия различных способов восприятия иноязычной культуры способствует формированию у учеников обширного понимания страны. Использование аутентичных видеофрагментов во время уроков позволяет погрузить учащегося на время показа в ту самую реальную иноязычную атмосферу, которую невозможно полноценно инсценировать искусственно. За счет аутентичных видеоматериалов учащийся может приобрести социокультурные навыки общения. Учащиеся не только на слух воспринимают информацию, но и визуально. Они видят, как представители другой культуры ведут непринужденную беседу, и перенимают эту технику. Также видеоматериалы одинаково интересны как сильным, так и слабым ученикам. В отличие от аудиоматериалов, учащиеся могут при помощи воображения понимать, о чем идет речь, и с большим успехом справляются с задачами после просмотра.

Конечно, к аутентичным материалам относятся не только видеофрагменты с демонстрацией реалий иноязычной среды. Классификация аутентичных материалов настолько обширна, что перечислять можно все, что окружает человека в повседневной жизни. К аутентичным материалам относятся фильмы, мультфильмы, рекламные ролики, книги, рецепты, объявления или статьи в газете, анекдоты, письма, интервью, сказки, вывески витрин и многое другое. Можно использовать практически все, что соответствует теме занятия, имеет обучающую ценность и интересно учащимся.

Разнообразное использование аутентичных материалов на занятии способствует эффективному развитию всех аспектов обучения иностранному языку. Учащиеся не просто знакомятся с реалиями жизни страны изучаемого языка, но также получают множество знаний, как культурных, так и связанных с изучением иностранного языка.

Литература

1 Новый словарь методических терминов и понятий [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://methodological_terms.academic.ru/. – Дата доступа : 17.04.2020.

Я. В. Башинская
Науч. рук. Н. В. Брянцева,
преподаватель

ИГРОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

По словам С. А. Мухиддиновой, в обучении иностранному языку наиболее эффективным нетрадиционным методом совершенствования иноязычной речи считается использование игровых методов. Игра – это способ организации учебного процесса, во время которого осуществляется развитие памяти и внимания учащегося [1, с. 397].

Повышенное внимание, уделяемое игровому обучению, вызвано следующими причинами:

– для создания естественной языковой ситуации и проявления заинтересованности учащихся в процессе обучения, учителю необходимо использовать средства совершенствования их коммуникативных навыков. Игровой способ обучения является наиболее удачным средством достижения положительного результата;